

LYNGDAL KOMMUNE
Postboks 353
4577 LYNGDAL

Deres ref.:

Vår ref.:

Dato:

Sak/dok.: 11/04460-228

10.04.2026

Ark.: 326.12

Oppstart av navnesak 2026/38 – Bastevodden mfl. på Revøy i Lyngdal

Kartverket har mottatt et brev fra eieren av bruk 7/1 mfl. i Lyngdal kommune om blant annet feilplasserte og manglende navn på gard 7, Indre Revøy, i Lyngdal kommune. Kartverket reises navnesak for å fastsette skrivemåten av de manglende navnene, slik at disse kan tas inn i offentlig bruk, samt for å bekrefte plasseringen av navnene. Vi ber derfor dem som uttaler seg i saken å også kartfeste navnene som de har kjennskap til.

Saken gjelder følgende navn:

Oppslagsnr. i SSR:	Type sted:	Skrivemåter i offentlig bruk/forslag:	Merknader
142298	Eng	Bastevodden Badstuodden	Skrivemåten <i>Badstuodden</i> finnes på økonomisk kartverk fra 1983, men var plassert ca. 140 meter lenger nord, der eier av bruk 7/1 skriver at rett navn er Sundsodden, se nedenfor. Han skriver også at <i>-vodden</i> er gammel skrivemåte av voll, og her dyrket og tørket man korn.
1094780	Nes	Sundsodden	Ikke registrert i Sentralt stedsnavnregister (SSR) tidligere.
267047	Vik?	Varmekrona Varmekroa	Skrivemåten <i>Varmekrona</i> finnes på økonomisk kartverk fra 1966, og denne skrivemåten ble vedtatt 07.04.1997 i navnesak 3/1995 i Lyngdal, men det er ukjent hvilke vurderinger som ble gjort i saken. Eier av bruk 7/1 skriver at rett skrivemåte er <i>Varmekroa</i> . I SSR er dette registrert som navn på vik. Er dette riktig navnetype?

663404	Vik	Kjelvig Kjelleviga	Skrivemåten <i>Kjelvig</i> finnes på flere kartlag av sjøkart 11. Ifølge eier av bruk 7/1 ligger vika ved bruk 7/3, Borge, og har «navn etter kjella som de hentet vann i».
481443	Skjær	Kjelvigholmen	Skrivemåten <i>Kjelvigholmen</i> ble vedtatt 07.04.1997 i navnesak 3/1995 i Lyngdal, men det er ukjent hvilke vurderinger som ble gjort i saken. Det er registrert i SSR at skrivemåten var hentet fra sjøkart 11, men på eldre utgaver av sjøkart 11 (før vedtaket) fant vi <i>Kjelvigboen</i> , ikke <i>Kjelvigholmen</i> . Eier av bruk 7/1 skriver at de ikke har hørt om Kjelvigholmen lokalt, og at rett navn er Roneskjæret, se nedenfor.
689303	Eid	Rona	Vi finner skrivemåten <i>Rona</i> på økonomisk kartverk fra 1983.
481443	Skjær	Roneskjæret	Ifølge eier av bruk 7/1 er Roneskjæret rett navn på skjæret som i dag har navnet Kjelvigholmen i SSR (derfor har de to navnene samme oppslagsnummer i SSR).

For flere opplysninger om navna, se innsynsløsningen vår for SSR: stadnamn.kartverket.no/fakta/ (når det finnes et oppslagsnummer, kan dette skrives inn til slutt i nettadressen, f.eks. Bastevodden/Badstuodden: stadnamn.kartverket.no/fakta/142298).

Statens kartverk sender med dette saken på lokal høring i kommunen, jf. § 8 i lov om stadnamn.

Lokal høring

Kartverket har vedtaksrett for skrivemåten av bl.a. naturnavn. Før vi gjør vedtak, har kommunen rett til å uttale seg. Lokale organisasjoner har rett til å uttale seg om skrivemåten av navn som de har særlig tilknytning til.

Ifølge loven skal skrivemåten fastsettes med utgangspunkt i den nedarvete, lokale uttalen av navnet. Derfor ber vi om at alle som uttaler seg, opplyser hva som er den lokale dialektuttalen. Dersom navnet blir uttalt på ulike måter, ber vi om å få opplyst de forskjellige uttaleformene.

Normeringsprinsipp

I tillegg til å ta utgangspunkt i den nedarvede, lokale uttalen, skal en som hovedregel følge gjeldende rettskrivingsprinsipp ved normering av stedsnavn, jf. § 4 første ledd i lov om stadnamn. Skrivemåten skal være praktisk og ikke skygge for meningsinnholdet i navnet. I *utfyllende reglar om skrivemåten av norske stadnamn* er det mer detaljerte bestemmelser om hvordan stedsnavn skal normeres.

Skrivemåten av primærnavnet vil normalt være retningsgivende for skrivemåten av det samme navnet i andre funksjoner, f.eks. for adressenavn som er like eller avledet av navnet, jf. § 4 tredje ledd i loven. Kommunen må derfor ta hensyn til den vedtatte skrivemåten av primærnavnet når de skal gjøre vedtak.

Inntil navnesaken er ferdig behandlet, kan kommunen fastsette et midlertidig adressenavn, jf. [kap. 6.6 i Adresseveilederen](#).

Videre saksgang

Kommunen har ansvaret for å kunngjøre at navnesaken er reist, f.eks. med notis i ei lokalavis og på nettsidene sine. Hver av partene har to måneder på seg til å gi høringsuttalelse, fra de mottar brevet. Kommunen har også ansvaret for å innhente og samordne de lokale høringsuttalelsene. Kommunen skal, innen tre måneder fra de mottar dette brevet, sende høringsuttalelsene til *Språkrådet, Postboks 1573 Vika, 0118 Oslo* (post@sprakradet.no), med kopi til Kartverket. Språkrådet vil så gi endelig tilråding til Kartverket.

For opplysninger om saksgang, kontakt Kartverket på telefon 32 11 80 00. For navnefaglige spørsmål, kontakt Språkrådet på telefon 22 54 19 50.

Med vennlig hilsen

Helge Dønvold
seksjonsleder

Christian Mathiesen
saksbehandler stedsnavn

Dokumentet sendes uten underskrift. Det er godkjent i henhold til interne rutiner.

Lenker: [Lov om stadnamn](#)
[Forskrift om stadnamn](#)
[Utfyllande reglar om skrivemåten av norske stadnamn](#)

Kopi til: SPRÅKRÅDET
Svein-Olav Fredriksen